

Syngjandi stjørnuparið strálaði

Saman við Siloakór-
inum fekk heitasta
parið í Føroyum,
Eivør og Pætur, eitt
fullsett Mentanarhús
at gloyma alt um bít-
andi kulda og kava í
samfullar tveir tímar

KONSERT

Ingrid Bjarnastein
ingrid@sosialurin.fo

Fuglafjörður: Atgongu-
merkini vórðu skrødd vekk
eftir stuttari tíð, tá lýst varð,
at Siloakórið, Pætur og
Eivør, skuldu hava konsert í
Mentanarhúsinum í Fugla-
firði sunnukvöldið. So
nógv vóru ov sein á sjóvar-
fallinum, at fyrirleikarnir

gjördu av at skipa fyri eini
eykakonsert mánakvöldið.
Og tað var ikki uttan or-
sök, at slíkur gravgongur
var eftir atgongumerkjum.
Í samfullar tveir tímar
var borðreitt við tónleiki í
hægsta flokki.
Siloakórið undir leiðslu
av Eyðuni á Lakjuni legði
fyri. Lagt var út við nøkr-
um stillum sangum, men
imóti endanum av fram-



Hendan myndin varð tikin, tá Eivør og Pætur luttóku á jólakonsertini í Christianskirkjuni í Klaksvík. Sunnukvöldið bergtóku tey enn einferð - hesuferð í Mentanarhúsinum í Fuglafirði

Mynd: Jens Kr. Vang

førslni hjá kórinum kom
veruligt liv í við nøkrum
gospel-kendum lögum.
Kórið kom ómetaliga væl
frá byrjunarskotinum, og
var áhoyrarafjöldin nú væl
hitað upp til hæddarpunkt-
ið.

Eftir ein stuttan steðg
kom so lótan øll høvdu bið-
að eftir. Pætur kom fyrst á
pallin, har hann sessaðist
við klaverið. Hann legði út
við at spæla Gakk tú trygg-
ur og sang og spældi síðani
Somewhere over the Rain-
bow. Síðani varð gittarin
tikin í hond, og við speisku
viðmerkingini »Eg veit
ikkí, hvar hon blívur av«,
byrjaði Pætur at syngja

»Mær leingist«. Og ikki
gekk long tíð, so gloppaðist
hurðin, og Eivør kom ber-
føtt stillisliga og settist við
liðina og tók somuleiðis
eisini gittaran fram.

Hugtakandi

Positivu lýsingarorðini
vanta ikki, tá ein skal lýsa
sangið og spælið hjá Eivør
og Pætur. Tey bæði megn-
aðu enn einaferð at berg-
taka ein fullsettan sal av
fólki. Tað tey sungu fevndi
um alt. Heilt frá tí jazz-
kenda yvir í vakrar stillar
jólásálmur.

Áhoyrararnir fingi um-
leið ein tíma av Pætur og

Eivør, sum uttan iva eru
heitasta stjørnuparið í Fø-
royum í hesum døgum. Men
lógvabrestirnir vóru so
nógvir, at tað slapst ikki
undan tveimum eykaløg-
um.

So ein vælnøgd fjöld
trein sunnukvöldið út aftur
í kuldan og kavan murrandi
»We'll meet again«, sum
var seinasta lagið, tey fingi
við sær út á vegnum.

Endaðu í Breiðá

Leygarmorgunin
koyrði ein bilur útav
uttanfyrí Fuglafjörð.
Hann endaði í Breiðá

FERÐSLUÓHAPP

Ingrid Bjarnastein
ingrid@sosialurin.fo

Tað var hálka, iðgjörði, at
ein bilur við seks ung-
dómum leygarmorgunin
endaði í Breiðá uttanfyri

Fuglafjörð.

Bilurin var á veg úr
Fuglafirði, tá forarin misti
tamarhaldið á bilinum, sum
fór omanav veginum og
endaði í ánni.

Teir seks ungdómarnir,
sum við vóru, vóru millum
15 og 19 ár. Tey vóru øll
koyrd á sjúkrahúsið, har trý
teirra vóru innlögð. Upp-
lýst verður tó av políti-
stöðini í Runavík, at ongin
teirra hevði fingið álvars-
ligt mein, og at tey vóru

sera heppin at sleppa uttan
størri skaða.

Hvørt tey sótu í trygdar-
beltið ella ikki, er ikki
greitt enn.

16 ára gamal stjól bil

FERÐSLUÓHAPP

Ingrid Bjarnastein
ingrid@sosialurin.fo

Klaksvík: Ein 16 ára gamal
drongur stjól náttina til

sunnudagin ein bil og fór
koyrði avstað við honum.
Hann og triggir aðrir
dreingir millum 16 og 18 ár
vóru í bilinum, sum í
einum swingi uppi undir
Hálsi í Klaksvík fór útav

vegunum. Ongin fekk
nakran skaða uttan bilurin
sjálvur.

Jólaaftan á Lágargarði

Familja hjá búfólkun-
um og starvsfólkum
savnast jólaaftan á
hvørjum ári á Lágar-
garði til at hugna sær
saman, og nógv
verður gjørt burtúrur

JÓLAHALD

Myndir: Jan Müller
Solby A. Eliassen
solby@sosialurin.fo

Børn, abba- og ommubørn,
langabba- og langommu-
børn hjá búfólkunum á
Lágargarði savnast hvønn
jólaaftan um teirra kær-
u fyrí at halda jól saman við
teimum. Hesi eldru fólk
kunnu ikki koma heim at
halda jólaaftan, so Lágar-
garður ger á hvørjum ári
eitt jólahald sjálvan jóla-
aftan, soleiðis at familjan
kann savnast henda ser-
staka dag. Henda dag, har
fólk flest vilja vera saman
við teirra familju.

Jólahaldið byrjar við, at
búfólkið etur dunnu um
míddagsleitið saman við
starvsfólkunum. Síðani
koma tey avvarðandi á
vitjan.

Jólahaldið byrjar vanliga
við gudstænastu. Í ár varð
gudstænastan við Sonju
Klein, presti. Tórshavnar
Manskór er somuleiðis við
á hvørjum ári, har teir
framføra nakrar sangir.
Bæði jólaligar og teir av
meira vertsliga slagnum.



Hetta setur avgjørt sín dóm
á.

Nógv fólk

Talið á fólki á Lágargarði
til hesar lóturnar er blivið
størri og størri við árunum,
so nú hava tey gjørt av at
royna at avmarka talið, tí
tey eru við at blíva ov
mong. Onkuntið hava tey
verið heili 300 fólk. Talan
er jú um familju hjá bæði
bú- og starvsfólkum.

Serliga til gudstænast-
una, tí at summi enda við at

vera so langt burtur frá, at
illa ber til at hoyra, hvat ið
verður sagt.

– Tvey vaksin verða boð-
in við til hvørt búfólk, men
talið á børnunum er fram-
vegis óavmarkað, sigur
Marjun Smith, forkvinna á
Lágargarði.

Jólatræ

Eftir gudstænastuna er so
jólatræ fyrí børnunum. Tey
dansa um jólatræið, og jóla-
maðurin kemur á vitjan og
hefur pakka við til øll. Te
og kaffi og smákøkur er til
tey vaksnu á runt á
deildunum.

Marjun sigur, at tey roynd
at leggja jólahaldið frá
klokkan 13 til 16. Hetta tí
at starvsfólkini skulu sjálv-
sagt heim at halda teirra
egna jólaaftan og øll hini
eisini. Vanliga eru níggu
fólk til arbeiðis á Lágar-
garði jólaaftan. Trý starvs-
fólk á hvørji deild.

Tey eta smyrjibreyð sam-
an við búfólkunum og
pakka gávur og jólapost
upp saman við teimum, um
tey avvarðandi ikki hava
gjørt tað fyrr um dagin.

So ikki kann annað sigast
enn, at tey gera jólaaftan so
hugnaligan sum til ber fyrí
bæði starvsfólk og búfólk
við familju á Lágargarði á
hvørjum ári.

Jólahaldið byrjar við, at
búfólkið etur dunnu um
míddagsleitið saman við
starvsfólkunum, áðrenn tey
avvarðandi koma á vitjan



Jólaaftan á Lágargarði.
Jólamaðurin kom á vitjan
við pakkum, og øll fingi hvør
sín



Børnini flokkaðust um jólamannin, tá hann býtti gávur út



Ung sum gomul hugnaðu sær jólaaftan á Lágargarði. Lagið var sum vera man gott á øllum

Tilboðsferðir

frá Atlantic Airways

Vikusiftisferð Vágar - Aberdeen

Bilegging áðrenn 12/3 2004. Annars í seinasta lagi 7 dagar áðrenn fráferð. Tilboðið er galdandi frá 15/1 til 22/3 2004.

1.479,-

Íroknað ferðing fram/aftur og ferðaaavgjald.

2 fólk ferðast saman (annað kann vera eitt barn 2-15). 2-15 ár minus 33%, børn undir 2 ár minus 90%.

Í mesta lagi burtur í 3 dagar. Fráferð skal verða fríggjadag - heimferðin skal vera sunnudag.

Vikusiftisferð til Keypmannahavnar

Bilegging áðrenn 20/3 2004. Annars í seinasta lagi 7 dagar áðrenn fráferð. Tilboðið er galdandi frá 8/1 -29/3 2004.

1.860,-

Íroknað ferðing fram/aftur og ferðaaavgjald. Avgreiðslugjald á 220 kr. kemur aftrat prisinum.

2 fólk ferðast saman (annað kann vera eitt barn 2-15). 2-15 ár minus 33%, børn undir 2 ár minus 90%.

Í minsta lagi burtur náttina millum leygardag og sunnudag. Í mesta lagi burtur í 4 dagar. Fráferð skal verða hósdag, fríggjadag ella leygardag. Heimferð skal verða sunnudag ella mánadag.

Serlig APEX-ferð til Keypmannahavnar

Bilegging áðrenn 20/3 2004. Annars í seinasta lagi 7 dagar áðrenn fráferð. Tilboðið er galdandi frá 8/1 - 29/3 2004

2.360,-

Íroknað ferðing fram/aftur og ferðaaavgjald. Avgreiðslugjald á 220 kr. kemur aftrat prisinum.

2 fólk ferðast saman (annað kann vera eitt barn 2-15). 2-15 ár minus 33%, børn undir 2 ár minus 90%.

Í minsta lagi burtur náttina millum leygardag og sunnudag. Í mesta lagi burtur í 14 dagar.

Bilegging hjá Atlantic Airways og á øllum ferðaskrivstovum.

Vanligir ferðaseðlar kunnu bileggjast á atlantic.fo

Flogvøllurin - FO-380 Serváur
Tel: 34 10 10 - Fax 34 10 01 - booking@atlantic.fo

atlantic.fo